

FOR "EL ÓRGANO GARANTE"


LIC. ADRIÁN ALCALÁ MÉNDEZ

CONSEJERO CIUDADANO PRESIDENTE DEL INSTITUTO DE TRANSPARENCIA Y
ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA DEL ESTADO DE BAJA CALIFORNIA


LIC. GABRIEL TOBIAS DUARTE CORRAL

SECRETARIO DEL XX AYUNTAMIENTO DE MEXICALI, BAJA CALIFORNIA

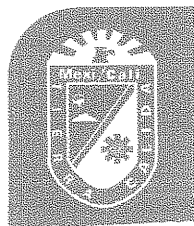
TESTIGOS


LIC. ENRIQUE ALBERTO GOMEZ
LLANOS LEON

CONSEJERO DEL INSTITUTO DE TRANSPARENCIA
Y ACCESO A LA INFORMACION PUBLICA
DEL ESTADO DE BAJA CALIFORNIA


LIC. ERENDIRA BIBIANA MACIEL LOPEZ

CONSEJERO DEL INSTITUTO DE TRANSPARENCIA



al C. LUIS CARLOS CASTRO VIZCARRA, en su carácter de Jefe de la Unidad Municipal de Acceso a la Información. Por su parte, “**EL ORGANO GARANTE**” designa como representante en los mismos términos, a la Licenciada María Rebeca Félix Ruiz, en su carácter de Secretaria Ejecutiva.

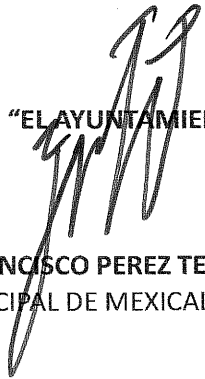
DÉCIMA.- La vigencia del presente Convenio General será indefinida y surtirá efectos a partir de su suscripción.

DÉCIMA PRIMERA.- El presente Convenio General podrá darse por terminado mediante aviso por escrito de una parte a la otra, notificándola cuando menos con treinta días naturales de anticipación; sin embargo **LAS PARTES** se comprometen a que las acciones que se hayan iniciado a la fecha de la notificación y que estuvieran pendientes de realización o que se encuentren en desarrollo, se ejecuten hasta su total conclusión.

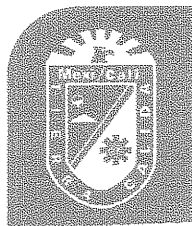
DÉCIMA SEGUNDA.- Cualquier duda o controversia sobre la interpretación del presente Convenio General, será resuelta de común acuerdo por **LAS PARTES**, quienes se comprometen a realizar su mejor esfuerzo para tales fines.

Leído que fue el presente Convenio General y enteradas **LAS PARTES** de su contenido y alcance legal, lo suscriben por duplicado en la Ciudad de Mexicali, Baja California, a los siete días del mes de mayo de 2012.

POR “EL AYUNTAMIENTO”



LIC. JOSE FRANCISCO PEREZ TEJADA PADILLA
PRESIDENTE MUNICIPAL DE MEXICALI, BAJA CALIFORNIA



CONVENIO GENERAL DE COLABORACIÓN QUE CELEBRAN POR UNA PARTE EL XX AYUNTAMIENTO DE MEXICALI, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ “EL AYUNTAMIENTO” REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR EL LICENCIADO JOSE FRANCISCO PEREZ TEJADA PADILLA, EN SU CARÁCTER DE PRESIDENTE MUNICIPAL, ASISTIDO DEL LICENCIADO GABRIEL TOBIAS DUARTE CORRAL, EN SU CARÁCTER DE SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO, Y POR OTRA PARTE EL INSTITUTO DE TRANSPARENCIA Y ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA DEL ESTADO DE BAJA CALIFORNIA, A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ “EL ÓRGANO GARANTE”, REPRESENTADO POR EL LICENCIADO ADRIÁN ALCALÁ MÉNDEZ, EN SU CARÁCTER DE CONSEJERO CIUDADANO PRESIDENTE, AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLÁUSULAS.

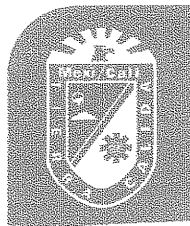
DECLARACIONES:

1. DE “EL AYUNTAMIENTO”:

1.1.- Ser una entidad de Derecho Público establecida con fundamento el artículo 115 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, dotada de personalidad jurídica y patrimonio propio, cuyas funciones se rigen mediante la Ley de Régimen Municipal para el Estado de Baja California, de conformidad con los artículos 1, 2, 3, 4, 5, y 7 de este ordenamiento legal, lo cual manifiesta para los fines y efectos legales del presente contrato.

1.2.- Que el LICENCIADO FRANCISCO JOSE PEREZ TEJADA PADILLA, Presidente Municipal de Mexicali, Baja California, se encuentra facultado para la celebración del presente convenio, según lo dispuesto por el artículo 6 de la Ley del Régimen Municipal para el Estado de Baja California, 16 y 17 del Reglamento de la Administración Pública de Municipio de Mexicali, Baja California, acreditando su personalidad con copia certificada del Bando Solemne mediante el cual se da a conocer los Munícipes que resultaron electos para integrar el XX Ayuntamiento de Mexicali, Baja California, para el periodo constitucional comprendido del 1 de diciembre de 2010 al 30 de noviembre de 2013, publicado en el Periódico Oficial del Estado de fecha 26 de Noviembre del 2010.

1.3.- Que el LICENCIADO GABRIEL TOBIAS DUARTE CORRAL, Secretario del XX Ayuntamiento de Mexicali, se encuentra facultado para la celebración del presente convenio, según lo dispuesto por el artículo 40 fracción



V del Reglamento de la Administración Pública del Municipio de Mexicali, Baja California, acreditando su personalidad mediante copia certificada de su nombramiento expedido por la Oficialía Mayor del H. XX Ayuntamiento de Mexicali, Baja California, el día 01 de Diciembre del 2010.

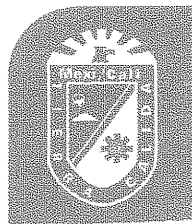
1.4.- Que el artículo 6 fracción IV, de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública para el Estado de Baja California, determina que son sujetos obligados de esa ley, entre otros, los Ayuntamientos.

1.5.- Que el artículo 8 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública para el Estado de Baja California, establece que el Instituto de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Baja California, en colaboración con los sujetos obligados de la Ley, les corresponde la difusión del derecho de acceso a la información, la protección de los datos personales y la cultura de la transparencia, para lo cual podrán celebrar convenios de colaboración entre ellos, para la realización de cursos, seminarios, talleres o cualquier otro método didáctico para capacitar y actualizar permanentemente a los servidores públicos.

1.6.- Que de conformidad a lo previsto por el artículo 38 párrafo segundo de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública para el Estado de Baja California, "EL AYUNTAMIENTO" cuenta con una Unidad Municipal de Acceso a la Información (UMAI), quien se encarga de la atención de las solicitudes de información realizadas al Gobierno Municipal, así mismo es responsable de hacer los requerimientos de la información solicitada a las dependencias y las notificaciones necesarias a la ciudadanía.

1.7.- Que en el marco de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública para el Estado de Baja California, considera conveniente suscribir el presente instrumento con el Instituto de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Baja California para efectos de colaboración institucional.

1.8.- Que señala como domicilio para los efectos legales que se deriven del presente convenio, el Edificio Sede del Gobierno Municipal de Mexicali, ubicado en Calzada Independencia, número 998, Centro Cívico y Comercial de Mexicali, Baja California, C.P. 21100.



2. DE “EL ÓRGANO GARANTE”:

2.1.- Mediante reforma de los párrafos séptimo, octavo y noveno y adición al párrafo décimo del artículo séptimo de la Constitución Política del Estado de Baja California, se crea el Instituto de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Baja California, cuyo Decreto fue publicado en el Periódico Oficial del Estado de Baja California, de fecha 24 de septiembre de 2010.

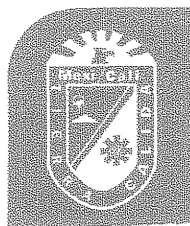
2.2.- En fecha 1 de octubre de 2010, se publicó en el Periódico Oficial del Estado de Baja California, el Decreto por el cual se promulgo la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública para el Estado de Baja California.

2.3.- Que con fecha 1 de junio del 2011, la Honorable XX Legislatura Constitucional del Estado Libre y Soberano de Baja California expidió el nombramiento a los ciudadanos Adrián Alcalá Méndez, Enrique Alberto Gómez Llanos León y Erendira Bibiana Maciel López como Consejeros Ciudadanos Titulares y al ciudadano Roberto José Quijano Sosa como Consejero Ciudadano Suplente del Instituto de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Baja California.

2.4.- En fecha 10 de junio del 2011 se efectuó la publicación en el Periódico Oficial del Estado de Baja California del nombramiento de los Consejeros del Instituto de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Baja California.

2.5.- Que en Escritura Pública Número 56,457, volumen 1,418 de fecha 20 de junio de 2011, otorgada ante la fe del Notario Público número 13 de la ciudad de Mexicali, Baja California, Licenciado Rodolfo González Quiroz, consta la protocolización de la primera sesión ordinaria celebrada por los Consejeros Ciudadanos Titulares del Instituto de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Baja California, mediante la cual se eligió y nombró como Consejero Ciudadano Presidente a ADRIÁN ALCALÁ MÉNDEZ.

2.6.- El Licenciado Adrián Alcalá Méndez, en su carácter de Ciudadano Presidente de “EL ORGANO GARANTE” cuenta con facultades para representar al Instituto y celebrar el presente convenio, según lo dispuesto en el





artículo 77 fracción VIII del Reglamento Interior del Instituto de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Baja California.

2.7.- Que de acuerdo con lo estipulado en el artículo 45, de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública para el Estado de Baja California, es un organismo constitucional autónomo, especializado, imparcial, con personalidad jurídica, y con autonomía operativa, presupuestaria, y de decisión; encargado de garantizar el acceso a la información pública y la protección de datos personales; de fomentar la cultura de transparencia; de asegurar el cumplimiento de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública para el Estado de Baja California, y de resolver los procedimientos de revisión, conforme a los principios y bases contemplados en la Constitución Política del Estado, respecto de los sujetos obligados por la Ley de la materia.

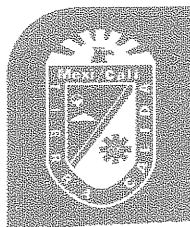
2.8.- Que de conformidad con el artículo 51 fracciones IX y X, de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública para el Estado, son atribuciones de **“EL ÓRGANO GARANTE”**: cooperar respecto de la materia de esa Ley, con los demás sujetos obligados, mediante la celebración de acuerdos o programas, así como celebrar los convenios para la promoción y difusión de la cultura de la transparencia.

2.9.- Que el Pleno de **“EL ORGANO GARANTE”** mediante sesión pública del día 27 de abril de 2012, aprobó, con fundamento en el artículo 14 del Reglamento Interior del Instituto de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Baja California, la suscripción del presente convenio general de colaboración con **“EL AYUNTAMIENTO”**, de conformidad con lo establecido en los artículos 8, 51 fracción IX y X de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública para el Estado de Baja California.

2.10.- Que para todos los efectos del presente convenio, **“EL ÓRGANO GARANTE”**, señala su domicilio legal el ubicado en calle Pioneros número 1010, Planta Baja, en el Centro Cívico y Comercial de Mexicali, Baja California.

3. DE **“LAS PARTES”**:

3.1 Que se reconocen mutuamente la personalidad y representación con la que celebran el presente convenio.



3.2 Que están en la mejor disposición de apoyarse para cumplir cabalmente con el objeto del presente Convenio General.

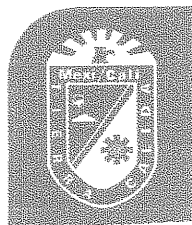
Expuesto lo anterior, están de acuerdo en realizar actividades conjuntas y, en sujetar sus compromisos, a los términos y condiciones insertos en las siguientes:

CLÁUSULAS:

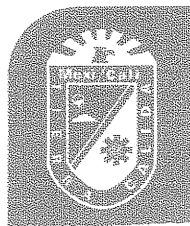
PRIMERA.- El presente Convenio General tiene por objeto establecer las bases para la colaboración entre **LAS PARTES**, para que dentro del ámbito de sus respectivas competencias, y de conformidad con la legislación aplicable, desarrollen estrategias y actividades conjuntas con la finalidad de promover, impulsar y fortalecer la cultura de la transparencia, el acceso a la información pública y la rendición de cuentas, a la formación y/o capacitación del personal de “EL AYUNTAMIENTO” en materia de acceso a la información pública, así como para elaborar programas de difusión entre la comunidad mexicalense para darles a conocer el derecho de acceso a la información pública y lo establecido por la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública para el Estado de Baja California.

SEGUNDA.- La colaboración que derive de la suscripción del presente instrumento jurídico podrá incluir, de manera enunciativa más no limitativa, las acciones siguientes a cargo de ambas partes:

- a) Organizar y desarrollar de manera conjunta cursos, seminarios, talleres y cualquier otro método didáctico para capacitar y actualizar permanentemente a los servidores públicos de “EL AYUNTAMIENTO” con el fin de divulgar y aumentar su conocimiento en relación a la transparencia, el derecho de acceso a la información, la protección de los datos personales, así como la trascendencia de estos derechos ciudadanos e importancia de la aplicación de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública para el Estado de Baja California.
- b) Aportar recursos humanos y materiales para llevar a cabo las actividades descritas en el inciso anterior.



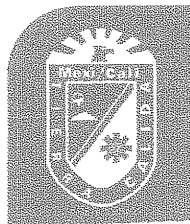
- c) Intercambiar, producir, reproducir y difundir datos, información, publicaciones y otros documentos que provengan de actividades conjuntas o de cualquier tema relacionado con la transparencia y la información pública.
- d) Tramitar y gestionar, ante los distintos Poderes del Estado y niveles de Gobierno, los apoyos necesarios para difundir la cultura de la transparencia y el derecho de acceso a la información pública mediante la realización de cursos, talleres y cualquier otro método pedagógico.
- e) Impulsar un programa de distribución y difusión de los materiales impresos dirigidos a promover la cultura de la transparencia, el acceso a la información pública, la rendición de cuentas, la protección de datos personales.
- f) Las partes se comprometen a vigilar que se garantice la confidencialidad de los Datos Personales de las personas que se encuentren en listas, padrones o cualquier otro análogo en resguardo de “EL AYUNTAMIENTO”.
- g) “EL ÓRGANO GARANTE” apoyará a “EL AYUNTAMIENTO” en la clasificación de la información confidencial y la información reservada que obre en su poder.
- h) **LAS PARTES** se comprometen en respetar las autonomías orgánicas de ambas partes y preservar la individualidad respecto de sus determinaciones.
- i) Proporcionar en la medida de sus recursos el material didáctico necesario para llevar a cabo las actividades de difusión de la transparencia y acceso a la información pública.
- j) Auspiciar, en términos económicos, técnicos y/o logísticos, el desarrollo de los programas realizados en el marco del presente Convenio General, incluyendo el diseño y elaboración de nuevos métodos y materiales, para las tareas de formación y difusión de la cultura de la transparencia, el acceso a la información pública, la rendición de cuentas y la protección de datos personales, en la medida de sus recursos disponibles.



- k) Intercambiar experiencias y retroalimentarse en temas y análisis en torno a la clasificación de documentos, medios de acceso a la información y protección de los datos personales.
- l) Incluir en las páginas principales de internet el vínculo a la página de la otra parte de éste Convenio General.
- m) Concordar y calendarizar reuniones de trabajo y diagnóstico sobre el derecho de acceso a la información pública gubernamental, entre sus representantes autorizados.
- n) Establecer mecanismos para homologar y uniformar los criterios de interpretación jurídica en su regulación interna en materia de transparencia y acceso a la información pública gubernamental, en un marco respetuoso de sus esferas de competencia.

TERCERA.- Para el cumplimiento del objeto de éste Convenio General, “EL AYUNTAMIENTO” se compromete a:

- a) Proporcionar apoyo técnico y documental para el diseño, formulación, desarrollo y evaluación de las distintas publicaciones, cursos académicos y contenidos de los programas relacionados con el derecho de acceso a la información pública de “EL ORGANO GARANTE”.
- b) Coadyuvar en la reproducción del material didáctico para los eventos académicos, seminarios, certámenes para capacitar y actualizar a sus servidores públicos, que sean organizados con el apoyo de “EL ORGANO GARANTE”.
- c) Promover y difundir entre su personal de oficinas centrales y de las diferentes oficinas de la administración desconcentrada, los programas y eventos que sean organizados con el apoyo de “EL ORGANO GARANTE”.
- d) Difundir el material generado por “EL ORGANO GARANTE”.
- e) Proporcionar apoyo para que en la infraestructura de representaciones delegacionales ó módulos

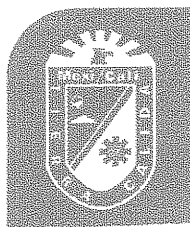


de acceso, las personas puedan presentar solicitudes de acceso a la información y recursos de revisión a través del programa de cómputo ó de otras tecnologías.

- f) Apoyar en la elaboración de propuestas de programas académicos para los diversos cursos de capacitación, conferencias, seminarios, diplomados y demás eventos con la finalidad de fomentar la cultura de transparencia en la ciudadanía y de sus funcionarios y personal.
- g) Impulsar la distribución de los materiales sobre transparencia, acceso a la información pública, la protección de datos personales, la rendición de cuentas y divulgar la cultura de la transparencia entre la población en general.
- h) Colaborar con “EL ORGANO GARANTE” en la entrega de reportes y estadísticas del ejercicio del derecho de acceso a la información en la esfera de competencia de “EL AYUNTAMIENTO”, especialmente para la conformación de los informes correspondientes.
- i) Realizar la supervisión, evaluación y seguimiento de las actividades materia de éste Convenio General.

CUARTA.- Para el cumplimiento del objeto del presente Convenio General, “EL ORGANO GARANTE” se compromete a:

- a) Proporcionar apoyo técnico y documental para el diseño, formulación, desarrollo y evaluación de las distintas publicaciones, cursos académicos y contenidos de los programas relacionados con el derecho de acceso a la información pública de “EL AYUNTAMIENTO”, para capacitar y actualizar a los servidores públicos de este último.
- b) Coadyuvar en la reproducción del material didáctico para los eventos académicos, seminarios, certámenes, para capacitar y actualizar a los servidores públicos de “EL AYUNTAMIENTO”, en la medida de posibilidades económicas.
- c) Promover y difundir entre su personal los programas y eventos que sean organizados con el apoyo de “EL AYUNTAMIENTO”.

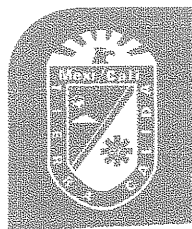


- d) Impulsar la distribución de los materiales sobre transparencia, acceso a la información pública, así como promover y divulgar la cultura de la transparencia entre la población en general.
- e) Brindar capacitación a los funcionarios de “EL AYUNTAMIENTO” en lo concerniente al derecho de acceso a la información pública, la transparencia, la rendición de cuentas, clasificación de la información, protección de datos personales y archivos.
- f) Apoyar en la clasificación de la información confidencial y la información reservada de que disponga “EL AYUNTAMIENTO” a solicitud de este último.
- g) Asesorar al personal de “EL AYUNTAMIENTO” en lo concerniente al diseño de sus programas comunitarios, así como en los de formación y capacitación, que sean afines a las materias atribuidas a este Convenio General.
- h) Realizar la supervisión, evaluación y seguimiento de las actividades materia de este Convenio General.

QUINTA.- LAS PARTES acuerdan que la titularidad de los derechos de autor de los materiales que se elaboren como resultado de la actividad conjunta entre ambas y los derechos de tipo industrial (patentes, certificados de invención o registro de modelos o dibujo industrial, etc.) que llegaren a generarse en la realización de las investigaciones y estudios a que se refiere el presente Convenio General, les corresponderán en partes iguales, debiendo hacerse mención de las personas que intervengan.

SEXTA.- La suscripción del presente Convenio no constituye ni expresa ni tácitamente, ningún tipo de sociedad ó asociación de cualquier naturaleza entre **LAS PARTES**, por lo que éstas no conforman una nueva persona moral ó unidad económica y en consecuencia ninguna de ellas es ó podrá ser considerada como socio ó asociado de la otra parte.

Asimismo, por derivarse las acciones que serán realizadas **LAS PARTES** con motivo de este instrumento, de un



acuerdo de derecho público, no existe ni existirá ninguna relación de carácter laboral ó civil entre **LAS PARTES**.

Adicionalmente a lo anterior, toda vez que cada una de **LAS PARTES** funge como patrón de sus trabajadores, cuenta con elementos propios suficientes para cumplir las obligaciones que deriven de las relaciones con dichos trabajadores y no ejecuta obras ni presta servicios en forma exclusiva o principal para la otra, tampoco existe ni existirá relación laboral alguna entre una de **LAS PARTES** y el personal que la otra contrate, subcontrate, emplee, asigne, designe, comisione ó destine para el cumplimiento de las obligaciones que contraen en virtud de éste Convenio; así mismo ninguna de **LAS PARTES** ha contratado o intervenido directa ó indirectamente en la contratación de los trabajadores y prestadores de servicio de la otra parte, por lo que no serán consideradas como intermediarias, patrón sustituto o solidario, y en consecuencia, cada una de ellas asumirá por su cuenta y costo, y será exclusivamente responsable de todas las obligaciones en materia laboral, fiscal, seguridad social y de cualquier índole, relacionadas con sus trabajadores y/o prestadores de servicios.

Con motivo de lo anterior, cada una de **LAS PARTES** se obliga a responder a todas las reclamaciones y demandas que sus trabajadores, empleados o prestadores de servicios llegaren a interponer en contra de la otra parte, asumiendo directamente la responsabilidad respecto de tales reclamaciones y demandas y el pago de los gastos relacionados con las mismas. Si no obstante lo anterior, una de **LAS PARTES** fuera condenada por la autoridad jurisdiccional a realizar pagos derivados de las reclamaciones y demandas interpuestas por los trabajadores, empleados, o prestadores de servicios de la otra parte, ésta última quedará obligada a rembolsar tales gastos a favor de aquélla.

SÉPTIMA.- Las acciones que **LAS PARTES** desarrollen para el cumplimiento del objeto de este Convenio General, se harán sin perjuicio de su autonomía, preservándose en todo momento la individualidad de sus determinaciones.

OCTAVA.- Cualquier modificación al presente Convenio General, deberá realizarse por escrito y ser firmada por los representantes legales de **LAS PARTES**.

NOVENA.- “EL AYUNTAMIENTO” designa como su representante para supervisar la ejecución del presente convenio

